



## NASU-Mitgliedermeldung

### NASU - Annonce des membres

#### Führer/in – Conducteur NASU

Name & Vorname - Nom et prénom

in der NASU seit (Jahr) - dans la NASU depuis (année)

Adresse – Adresse

PLZ Ort - Code postal Lieu

eMail

Telefon P

Telefon G

Mobile

Bank/Postverbindung - Banque/Compte postal:

IBAN Nr: - N° IBAN

#### Hund - Chien

in der NASU seit (Jahr) - dans la NASU depuis (année)

Name - Nom

Rasse - Race

Chip Nr - Chip No

Geschlecht - Sexe

Gewölft am - date de naissance

Rüde - Mâle

Hündin - Femelle

Bereit für Nachsuchen auf Schwarzwild - Prêt pour les recherches de sangliers

ja - oui

nein - non

Die Richtigkeit und Vollständigkeit der obigen Angaben bestätigt:  
Certifie l'exactitude et l'exhaustivité des informations ci-dessus:

Beilagen: Kopie Prüfungsausweise  
Annexes: copie des certificats d'examen

Datum – Date

Datum - Date

NASU Führer/in  
Conducteur NASU

Verein, Jagdhundeobmann/Sektorchef/in  
Société, Responsable des chiens/Chef de secteur

Sobald dieses Formular vollständig ausgefüllt und unterzeichnet beim NASU-Koordinator vorliegt, gilt der vorgenannte Hund als NASU-Diensthund und ist ab diesem Zeitpunkt gemäss den kantonalen Vereinbarungen gegen Unfall und Tod versichert.

Dès que le coordinateur NASU reçoit ce formulaire dûment rempli et signé, le chien susmentionné est considéré comme chien de service NASU et est assuré dès ce moment contre les accidents et la mort conformément aux conventions cantonales.

#### Auszug aus den Richtlinien zur Nachsuche Organisation im Kanton Bern:

Die NASU-Führer/Innen werden vom örtlichen Jagdhundeobmann/frau bzw. /Sektorchef/in bestimmt mit Info an den NASU-Koordinator/In und NASU-Gesamtverantwortlichen.

#### Extrait des directives sur l'organisation de la recherche dans le canton de Berne :

Les conducteurs NASU sont désignés par le responsable local des chiens de chasse/chef de secteur avec information au coordinateur/trice NASU et au responsable général NASU.